



improve your life

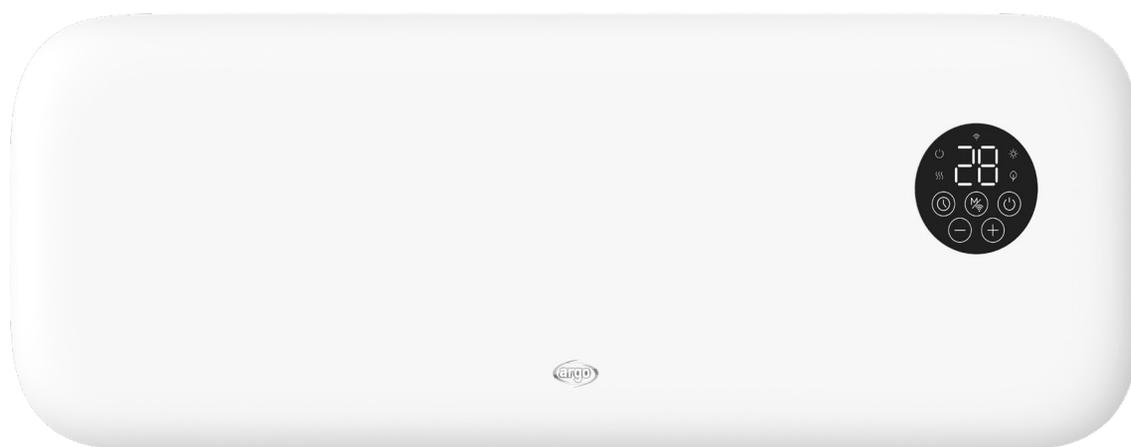
CE

PT

NIVEO SMART

WALL MOUNTED AQUECEDOR DE CERÂMICA

IP22



Este produto só é adequado para ambientes devidamente isolados ou para uso ocasional.

INSTRUÇÕES DE USO

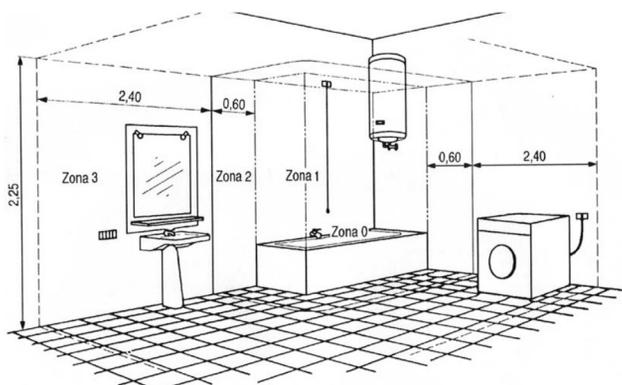
Leia as instruções cuidadosamente antes de operar ou manter o aparelho. Observe todas as instruções de segurança; a falha em seguir as instruções pode levar a acidentes e/ou danos. Mantenha estas instruções.

INFORMAÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA

- Use este calefator de fã somente como descrito neste manual. Qualquer outro uso não recomendado pelo fabricante pode causar incêndios, choque elétrico ou acidentes às pessoas.
- Certifique-se de que o tipo da fonte de alimentação cumpre as exigências elétricas do calefator de fã (230V~50-60 hertz).
- **Este aquecedor de ventilador é projetado para instalação na parede, a uma distância mínima de 1,8 m do chão e 30 cm de ambos os lados da parede. Não o use no chão.**
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou sem experiência e os conhecimentos necessários, desde que estejam sob vigilância ou tenham recebido instruções sobre a utilização segura do aparelho e sobre a compreensão dos perigos inerentes ao mesmo.
- As crianças não devem brincar com aparelhos.
- A limpeza e a manutenção a realizar pelo utilizador não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.
- Este produto não é um brinquedo.
- As crianças com menos de 3 anos de idade devem ser mantidas à distância se não forem supervisionadas continuamente.
- As crianças com idades compreendidas entre os 3 e os 8 anos só devem ligar/desligar o aparelho desde que este tenha sido colocado ou instalado na sua posição normal de funcionamento e que sejam supervisionadas ou instruídas a utilizar o aparelho com segurança e a compreender os perigos.
- As crianças com idades compreendidas entre os 3 e os 8 anos não devem ligar, ajustar ou limpar o aparelho nem efectuar a manutenção pelo utilizador.
- **ATENÇÃO: Algumas partes deste produto podem ficar muito quentes e causar queimaduras. Deve ser dada especial atenção às crianças e pessoas vulneráveis.**
- A fim de evitar o risco de reinicialização não intencional da protecção térmica, este aparelho não deve ser alimentado por um dispositivo de comutação externo, como um temporizador, ou conectado a um

circuito que é regularmente ligado e desligado pelo utilizário.

- **AVISO:** Não utilize o termoventilador com um temporizador ou qualquer outro dispositivo externo que ligue o termoventilador automaticamente, pois há risco de incêndio se o termoventilador estiver coberto ou posicionado incorretamente.
- O aparelho está equipado com uma classificação de proteção IP22 e também pode ser usado no banheiro, na zona 2.



- Não utilize o aparelho nas imediações de banheiras, chuveiros, lavatórios ou piscinas.
- Não estreitar as grades de entrada e saída de ar.
- O aquecedor aquece muito durante o uso com o risco de queimaduras. Evite o contato da pele desprotegida com a superfície quente.
- Mantenha materiais inflamáveis, como móveis, travesseiros, cobertores, cartões, roupas, cortinas e muito mais a uma distância de 1 m da frente, dos lados e das costas.
- Desligue a rede em caso de não utilização ou limpeza.
- Não use o termoventilador em ambientes empoeirados ou na presença de vapores inflamáveis (por exemplo, em uma oficina ou garagem).
- Não coloque nada no produto; não pendure roupas molhadas no aquecedor.
- Use o aquecedor em um ambiente bem ventilado.
- Não permita que dedos ou objetos estranhos entrem nas grades de entrada ou saída de ar, pois isso pode causar choque elétrico ou incêndio ou danificar o aquecedor do ventilador.
- Para evitar incêndios, não bloqueie ou adultere as grades de forma alguma enquanto o aquecedor estiver em operação.
- **Não use o aparelho na presença de fios ou plugues danificados.** Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído

pelo fabricante ou pelo seu serviço de assistência técnica ou por uma pessoa com qualificações semelhantes, a fim de evitar qualquer risco.

- Não utilize o termoventilador se ele tiver caído de uma certa altura ou se tiver sido danificado de alguma forma. Entre em contato com um centro de serviço para que seu aquecedor de ventilador seja verificado ou para realizar reparos elétricos ou mecânicos.
- A causa mais comum de superaquecimento é o acúmulo de poeira no aparelho. Remova os acúmulos de poeira puxando o plugue e limpando as grades com a ajuda de um aspirador de pó.
- Não use produtos abrasivos para limpar o aparelho. Limpe-o com a ajuda de um pano úmido (não úmido) enxaguado com água e sabão. Remova o plugue do soquete antes da manutenção.
- Para desligar o termoventilador, coloque o interruptor na posição OFF e remova a ficha da tomada. Basta puxar a ficha.
- Não puxe o cabo quando desligar o aquecedor.
- Não coloque nada no cabo e não dobre o cabo.
- Não é recomendado usar extensões, porque a extensão pode superaquecer e causar um risco de incêndio. Nunca use um único cabo de extensão para operar mais de um aparelho.
- Não mergulhe o fio, o plugue ou qualquer outro elemento do aparelho em água ou outros líquidos.
- Não toque no espinho com as mãos molhadas.
- Não coloque o aquecedor acima ou perto de outra fonte de calor.

ATENÇÃO: NÃO CUBRA O VENTILADOR PARA EVITAR O SUPERAQUECIMENTO.

○ símbolo seguinte significa o seguinte:



- Perigo de incêndio se, durante a operação, o aquecedor do ventilador estiver coberto por ou em contato com material **inflamável**, incluindo cortinas, cortinas, cobertores, etc. **MANTENHA O AQUECEDOR DO VENTILADOR LONGE DE TAIS MATERIAIS.**
- Não ligue o termoventilador à fonte de alimentação até que tenha sido devidamente montado ou posicionado.
- Não passe o cabo sob tapetes. Não cubra o cabo com cobertores, tapetes ou similares. Coloque o cabo longe de áreas ocupadas ou onde ele não possa ser extraído acidentalmente.

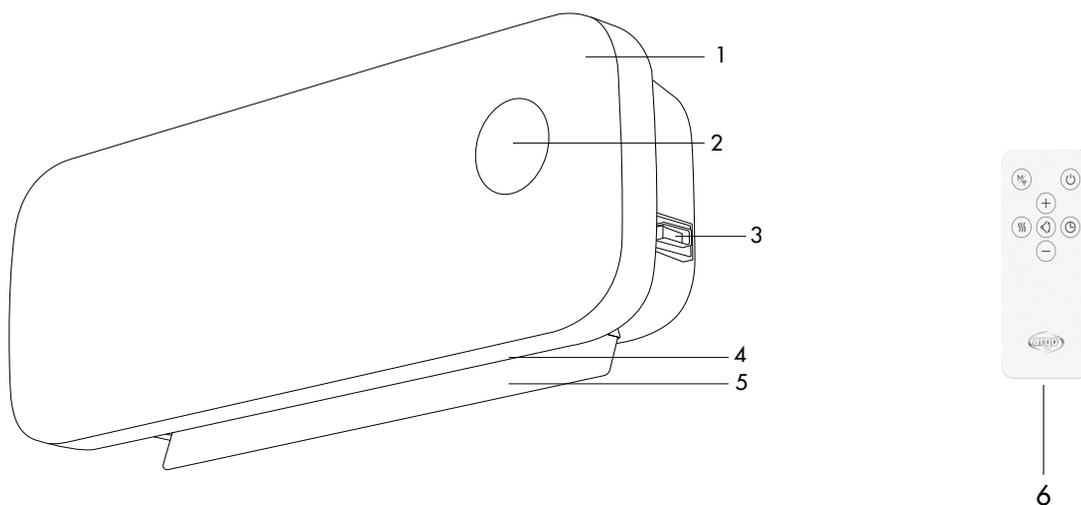
- Não utilize o termoventilador nas imediações de banheiras, chuveiros, pias ou piscinas.
- O aquecedor não deve ser colocado imediatamente abaixo de uma tomada.
- Não use ao ar livre.
- No primeiro turno, o aquecedor do ventilador pode emitir um odor leve e inofensivo. Este cheiro é a consequência normal do primeiro aquecimento dos elementos de aquecimento interno e não deve então reaparecer mais tarde.

ATENÇÃO:

O INTERRUPTOR DE ON/OFF NÃO É O ÚNICO MEIO DE DESLIGAR A ALIMENTAÇÃO. Se o aparelho não for utilizado, movido ou mantido, remova sempre a ficha da tomada.

- Um aquecedor de ventilador tem peças dentro que geram arcos ou faíscas. Não deve ser usado em áreas que possam ser perigosas, como áreas em risco de incêndio, explosão, cargas químicas ou atmosferas carregadas de umidade.
- Retire sempre a ficha quando o aparelho não estiver a ser utilizado.
- Para evitar acidentes, desligue a unidade se estiver desacompanhada.
- No caso de uma falha (ruído anormal ou um cheiro estranho), desligue o aparelho imediatamente, não tente repará-lo e leve-o para o centro de serviço local.

DESCRIÇÃO DAS PARTES



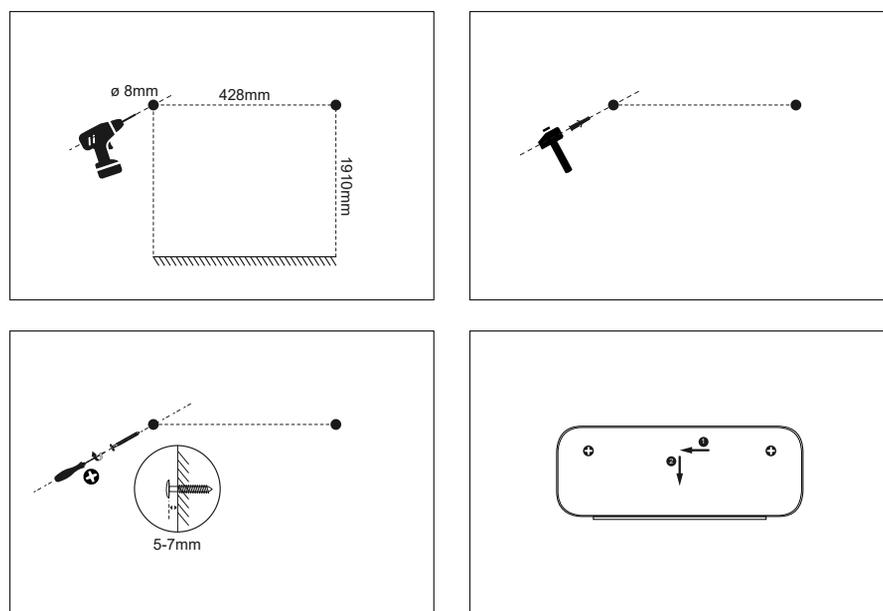
- 1) Painel frontal
- 2) Visor LED
- 3) Interruptor on/off

- 4) Saída de ar
- 5) Aletas de distribuição de ar
- 6) Controle remoto

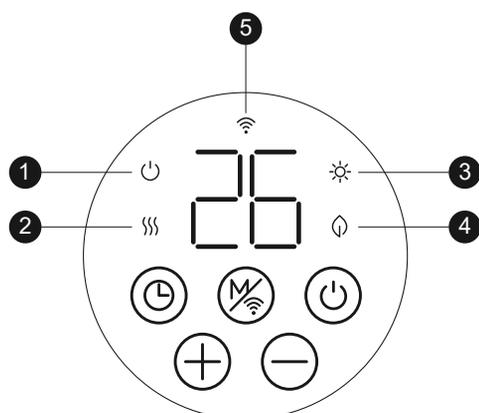
COMO INSTALAR O TERMOVENTILADOR

O aquecedor de ventilador deve ser instalado na parede antes do uso. Não tente usá-lo sem instalação. A sequência de instalação é a seguinte:

- 1) Prepare um espaço para instalar o aparelho
- 2) Faça furos na parede de acordo com as instruções dentro da caixa.
Aviso: Certifique-se de manter as distâncias de segurança conforme mostrado no desenho abaixo.
- 3) Insira o tubo de fixação no furo e coloque os parafusos no tubo de fixação.
- 4) Pendure cuidadosamente a unidade nos parafusos.
Aviso: Antes de usar o aquecedor com ventilador, certifique-se de que ele esteja firmemente fixado na parede.



PAINEL DE CONTROLE



BOTÕES SOFT TOUCH

	Standby: ON/OFF
	Seleção de modo/Wi-Fi
	Botão +
	Botão -
	Temporizador

ÍCONES NO PAINEL

- | | |
|--|-----------------------|
| 1) Standby; ON/OFF | 4) Modo ECO (1-31 °C) |
| 2) Modo de aquecimento ativo - baixa/alta potência | 5) Wi-Fi |
| 3) Modo COMFORT (5-35°C) | |

BOTÃO ON/OFF

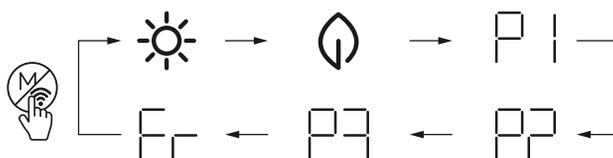
Conecte o cabo de alimentação a uma tomada elétrica apropriada (230V~50-60 Hz), conforme indicado na placa de dados.

O aquecedor do ventilador emite um sinal sonoro e o LED acende no painel de controle.

Para desligar o aquecedor do ventilador, toque em

BOTÃO DE MODO DE AQUECIMENTO/ WI-FI

Toque no botão para selecionar o modo de aquecimento desejado na seguinte sequência circular:



- Modo COMFORT : Toque nas teclas e para definir a temperatura de 5°C a 35°C
- Modo ECO : Toque nas teclas e para definir a temperatura de 1°C a 31°C
- Modo Anti-Frost: O visor mostra **Ff** e a temperatura de referência é 7°C. A temperatura não pode ser ajustada
- Programas de pré-seleção de aquecimento P1/P2/P3
OBS: Se a configuração da hora e do dia não tiver sido concluída, para configurar os programas P1/P2/P3 pela primeira vez, será necessário primeiro selecionar a hora e o dia.

Programa P1 (Segunda a Domingo) – Programa predefinido que não pode ser alterado:



Programa P2 (Segunda a Sexta) – Programa predefinido que não pode ser alterado:



Programa P2 (Segundo ao Sexto) – Programa padrão que não pode ser alterado:



Horário P3 (Segunda a Sexta) – Horário que pode ser alterado:



Programa P3 (Sábado e Domingo) – Programa que pode ser modificado:



Configuração do programa editável P3:

1. Quando o programa P3 estiver selecionado, toque no botão por cerca de 3 segundos para definir a seleção do dia.

2. aparecerá no visor toque nas teclas e para selecionar o dia de (Segunda a domingo).

Toque na tecla para confirmar o dia selecionado e definir o horário desejado.

3. O display mostrará pressione as teclas e para definir a hora (00-23). Em seguida, pressione o botão para seleccione o modo de aquecimento para cada hora de operação (os ícones aparecerão no visor correspondente ao modo definido: Modo COMFORT , Modo ECO .

4. Repita a operação até concluir a programação para cada hora e cada dia de operação.

NB: Após selecionar o modo de aquecimento às 23h, toque no botão para restaurar o programação diária.

Quando aparece no visor toque no botão para concluir as seleções e o display aparece .

BOTÃO TIMER E PROGRAMAÇÃO SEMANAL

Pressione e segure este botão no painel de controle por 3 segundos para selecionar o timer e a programação semanal.

"d" aparece no visor, então toque nas teclas e para escolher os dias da semana na seguinte sequência (veja a tabela com os dias da semana):

Toque na tecla para confirmar o dia desejado e acertar a hora, no visor aparece "h"

Tentão pressione as teclas e para selecionar o tempo e pressione o botão para confirmar

aparece no display .

1	Segunda-feira
2	Terça-feira
3	Quarta-feira
4	Quinta-feira
5	Sextas-feiras
6	Sábado
7	Domingo

Em seguida, toque nas teclas \oplus e \ominus para definir os minutos e, em seguida, toque no botão \odot para confirmar.

OBS: Se a energia for desligada, a programação semanal e o temporizador serão redefinidos para as configurações de fábrica.

FUNÇÃO "SENSOR DE JANELA ABERTA"

Para ativar a função de janela aberta, toque nas teclas juntas M e \oplus , aparecerá no visor **F 0**, Após 3 segundos, a temperatura definida aparecerá no visor.

Para desativar a função de janela aberta, toque nas teclas juntas M e \ominus , aparecerá no visor **F F**, Após 3 segundos, a temperatura definida aparecerá no visor.

FUNÇÃO DE TEMPORIZADOR DE SONO \odot

Toque no botão uma vez \odot , no painel de controle acende o LED correspondente e no display pisca "0 H"; segure o botão \odot ou o display mostrará o intervalo de desligamento: 2H – 4H – 8H.

Toque nas teclas \oplus e \ominus para definir o temporizador de sono de 0 a 9 horas.

AJUSTE DO NÍVEL DE POTÊNCIA DE AQUECIMENTO SSS

Para ativar a função, pressione este botão no controle remoto para definir o nível de potência de aquecimento desejado: potência mínima (1000 W) ou potência máxima (2000 W).

FUNÇÃO DE OSCILAÇÃO AUTOMÁTICA \odot

Pressione este botão no controle remoto para ativar ou desativar a função de oscilação automática dos flaps.

FUNÇÃO DE TRAVA PARA CRIANÇAS

Pressione os botões \oplus e \ominus no controle remoto simultaneamente para ativar ou desativar todos os botões no painel de controle, exceto o stand-by, eles são bloqueados.

GUIA WI-FI

SOBRE O APLICATIVO TUYA SMART

Este dispositivo é equipado com Wi-Fi, o que também permite que você controle o dispositivo remotamente através da sua rede Wi-Fi doméstica. Os pré-requisitos são: uma conexão Wi-Fi permanente ao roteador e o aplicativo gratuito "Tuya Smart", disponível para Android e iOS. Escaneie o código QR correspondente para acessar diretamente o download.



para Android



para iOS

Selecione seu país e clique em "Obter" para receber uma mensagem contendo o código de verificação. Digite o código de verificação e selecione "Entrar". Quando você liga o aquecedor com ventilador pela primeira vez, o LED Wi-Fi pisca; Redefina o Wi-Fi e adicione a unidade ao aplicativo.

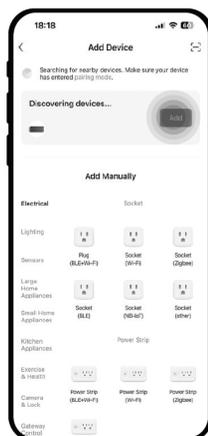
Para redefinir o WiFi, pressione  por 3 segundos, a luz do Wi-Fi piscará rapidamente: agora você pode conectar a unidade ao aplicativo.

A - Conexão rápida via Bluetooth:

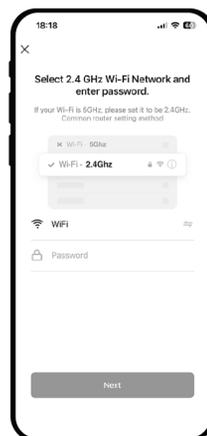
Ligue o Bluetooth no seu smartphone e execute as seguintes operações.



Pressione "+" no canto superior direito e vá para a passagem próximo



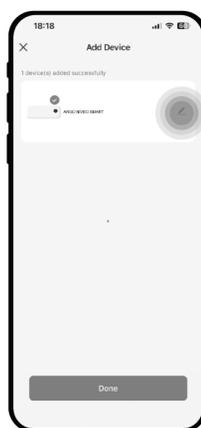
Pressione "Adicionar"



Selecione a rede Wi-Fi de 2,4 GHz e digite a senha, pressione "Depois de você"



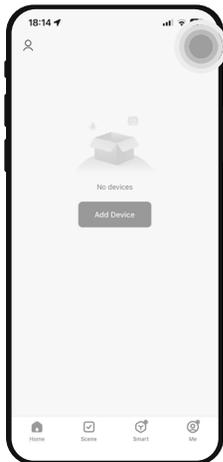
Aguarde a conexão e pressione "Avançar", o aplicativo aparecerá como abaixo



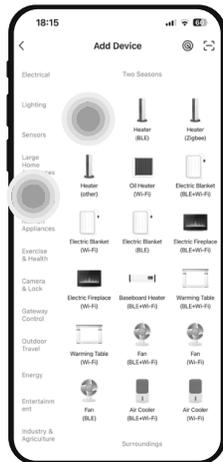
Pressione para alterar o nome do produto

B - Conexão normal:

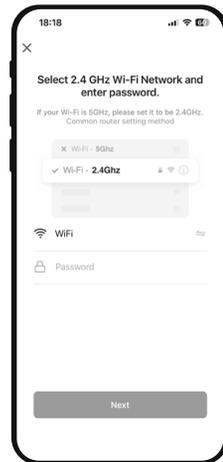
Se o Bluetooth não estiver ativo, siga estas etapas:



Pressione "+" na parte superior certo e vá para próxima etapa



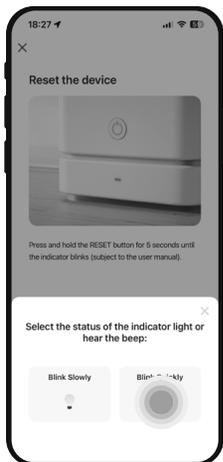
Escolha pequeno eletrodomésticos e eletrodomésticos de aquecimento



Selecione a rede Wi-Fi a 2,4 GHz e insira a senha, pressione "Próximo"



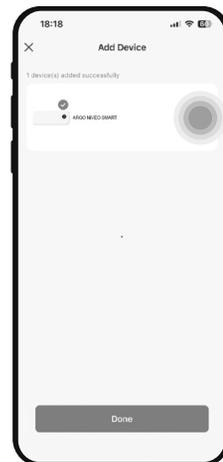
Certifique-se de que o logotipo do Wi-Fi pisca de outra forma pressão longa por 5 segundos até que o logotipo do Wi-Fi não esteja mais começa a piscar.



Imprensa "Ele pisca rapidamente"

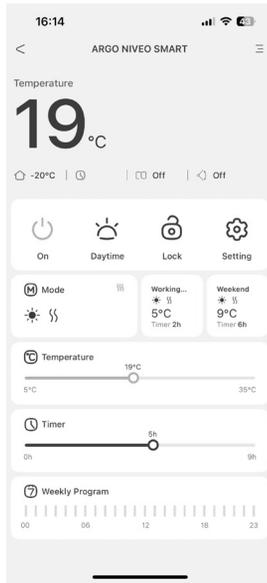


Aguarde a conexão e pressione "Concluído", o aplicativo será exibido como abaixo



Pressione para alterar o nome do produto

INTERFACE DO USUÁRIO:



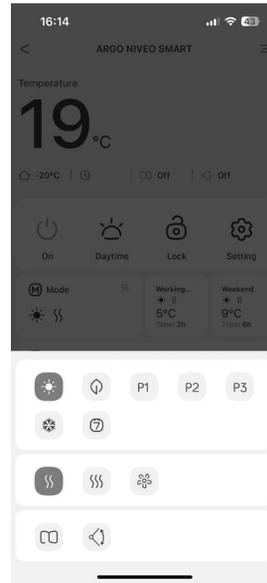
Status da operação

Modo de operação
Nível de potência de aquecimento

Temperatura configurável

Temporizador desligado 1-9h

Temporizador semanal

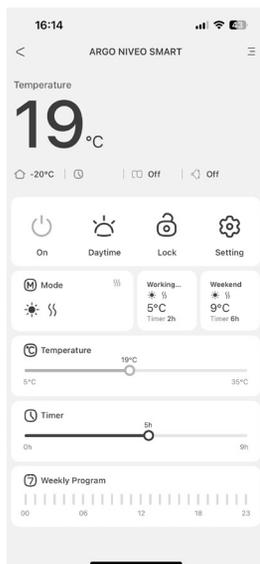


Modo de operação

Nível de potência de aquecimento/ventilação

Sensor de janela aberta
Balanço de aba

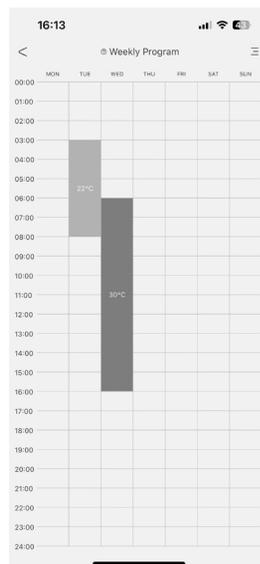
Ao selecionar P1/P2/P3 no aplicativo, a unidade operará de acordo com as configurações mostradas no manual.
Ao definir manualmente P3 na unidade e selecionar P3 no aplicativo, a unidade operará de acordo com as configurações selecionadas. Você também pode escolher definir as configurações de acordo com suas necessidades selecionando o programa semanal P7 no aplicativo.
Programa semanal (P7): Defina o tempo de operação e a temperatura de operação para cada hora de cada dia.



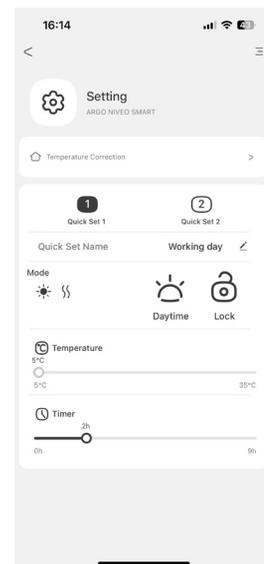
Configuração de temperatura

Configuração do temporizador diário

Configuração do temporizador semanal



Configuração do temporizador semanal



Correção de temperatura

Use esta função para definir a calibração da temperatura ambiente para a temperatura ambiente correta se a leitura estiver incorreta. Selecione "Calibração de temperatura", ajuste a temperatura para a temperatura ambiente atual e marque a caixa. A temperatura ambiente atual agora está definida.
Observação: para calibrar a temperatura, certifique-se de que o aquecedor do ventilador esteja funcionando por mais de 1 hora. Você pode predefinir a temperatura de acordo com suas necessidades e dar um nome a ela (você pode manter 2 configurações rápidas).

CONTROLE REMOTO

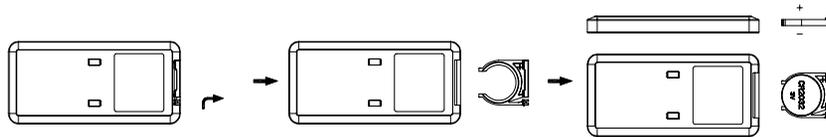


As funções do telecomando correspondem às do painel de controlo. O nível de potência de aquecimento só pode ser seleccionado por um telecomando.

Use uma pilha de botão de lítio/manganês, modelo no. CR2025-3V, compatível com REGULAMENTO (UE) 2023/1542. A bateria é fornecida com o produto, no primeiro uso, retire a guia de plástico inserida no controle remoto para permitir o seu funcionamento.

COMO INSERIR/REMOVER BATERIA DE CONTROLE REMOTO (consulte os desenhos abaixo)

Abra a porta da bateria na parte de trás do controle remoto (pressione a parte de trás e puxe a aba). Coloque a bateria na aba, tomando cuidado para verificar a posição correta das polaridades. Insira a aba no controle remoto.



AVISOS PARA AS BATERIAS

- As baterias não devem ser expostas a fontes de calor, como fogo, sol ou fontes similares; remova as baterias se começarem a aquecer ou se o aparelho não for usado por muito tempo
- As pilhas devem ser correctamente instaladas no compartimento adequado das pilhas;
- Descarte as baterias que atingiram o fim da vida útil ou foram danificadas de acordo com os regulamentos nacionais em vigor e listados abaixo.
- Em caso de perda de fluido da bateria, remova todas as baterias, evitando que o líquido derramado entre em contato com a pele ou a roupa. Se o líquido da bateria entrar em contato com a pele ou a roupa, lave a pele com água imediatamente. Antes de inserir baterias novas, limpe completamente o compartimento da bateria com um pano de papel toalha ou siga as recomendações do fabricante da bateria para limpeza.

O uso inadequado de baterias pode causar vazamento de líquido, superaquecimento ou explosão. Esse líquido é corrosivo e pode ser tóxico. Pode causar queimaduras na pele e nos olhos e é prejudicial para engolir.

Para reduzir o risco de lesões:

- Mantenha as baterias fora do alcance das crianças.
- Não aqueça, abra, perfure, corte ou jogue baterias no fogo.
- Não misture baterias velhas e novas ou baterias de diferentes tipos

Não deixe objetos de metal que possam entrar em contato com os terminais da bateria e, portanto, podem aquecer e/ou causar queimaduras retire a guia de plástico inserida no controle remoto para permitir o seu funcionamento.



INFORMAÇÕES PARA O DESCARTE CORRETO DE PILHAS DE ACORDO COM O REGULAMENTO (UE) 2023/1542

Substitua as baterias quando estiverem esgotadas. No final da sua vida útil, as baterias devem ser eliminadas separadamente dos resíduos não triados. Devem ser encaminhados para centros de reciclagem designados ou devolvidos a um retalhista que preste este serviço. A eliminação separada das pilhas e baterias evita potenciais efeitos negativos para o ambiente e a saúde humana devido a uma eliminação inadequada e permite também que os seus materiais constituintes sejam recuperados e reciclados, resultando em poupanças significativas em termos de energia e recursos. A fim de realçar a obrigação relativa à eliminação separada, a bateria carrega o símbolo do caixote do lixo riscado. O descarte ilegal do produto pelo usuário pode levar à aplicação de sanções administrativas de acordo com a regulamentação vigente.

MANUTENÇÃO E ARMAZENAMENTO

**CUIDADO: REMOVA SEMPRE O PLUGUE ANTES DE LIMPAR OU MANTER O APARELHO.
IMPORTANTE: NÃO MERGULHE O TERMOVENTILADOR NA ÁGUA**

Limpeza da superfície externa do aparelho

Use um pano macio para remover a poeira do aquecedor. Se o termoventilador estiver excessivamente sujo, use um pano macio umedecido com água e um detergente neutro a uma temperatura abaixo de 50 polegadas C. Deixe secar completamente antes de usar o termoventilador. Não aplique detergentes ou solventes corrosivos, como gasolina. Não lave o aparelho com água. Não use óleos, produtos químicos ou outros objetos que possam danificar a superfície durante a limpeza. Use um aspirador para remover a poeira das grades de entrada e saída de ar.

ARMAZENAMENTO

Quando não estiver em uso, guarde o aparelho junto com este manual na caixa original em um local fresco e seco.

REQUISITOS DE INFORMAÇÃO PARA AQUECEDORES ELÉTRICOS LOCAIS

Tabela 3 - Anexo II - Requisitos de ecodesign - Requisitos de informação do produto – REGULAMENTO (UE) 2024/1103 DA COMISSÃO de 18 de abril de 2024 que implementa a Diretiva 2009/125/CE do Parlamento Europeu e do Conselho no que diz respeito aos requisitos de conceção ecológica para aquecedores de ambiente locais e controlos independentes relacionados e que revoga o Regulamento (UE) 2015/1188 da Comissão.

Informações de contato :		ARGOCLIMA SPA - Via A. Varo, 35 - Alfianello (BS) - ITÁLIA - www.argoclima.com				
Identificador(es) do modelo : ARGO NIVEO SMART						
Artigo	Símbolo	Valor	Unidade		Artigo	Unidade
Saída de calor					Tipo de saída de calor / controle de temperatura ambiente (selecione uma opção)	
Nominal produção de calor	P	2,000	quilowatts		Saída de calor de estágio único e sem controle de temperatura ambiente	[Não]
Potência mínima de aquecimento (indicativa)	$P_{mín.}$	1,000	quilowatts		Dois ou mais estágios manuais, sem controle de temperatura ambiente	[Não]
Saída máxima de aquecimento contínuo	$P_{máx,c}$	2,000	quilowatts		Controle de temperatura ambiente com termostato mecânico	[Não]
Consumo de energia					Controle eletrônico de temperatura ambiente	[Não]
No modo desligado	P_{ou}	ND	EU		Controle eletrônico de temperatura ambiente e temporizador diário.	[Não]
Em modo de espera	P_{sm}	ND	EU		Controle eletrônico de temperatura ambiente mais temporizador semanal	[Sim]
No modo inativo	$P_{inativo}$	1,29	EU		Outras opções de controle (seleções múltiplas possível)	
No modo de espera da rede	P_{nsm}	0,90	EU		Controle de temperatura ambiente, com detecção de presença.	[Não]
Modo de espera com exibição de informações ou status			[Não]		Controle de temperatura ambiente, com detecção de janela aberta	[Sim]
Eficiência energética sazonal do aquecimento de ambientes em modo ativo	$\eta_{s,en}$	95,0 para tipo portátil 94,0 para tipo fixo	%		Opção de controle de distância	[Sim]
					Controle de lançamento adaptativo	[Não]
					Limitação do tempo de trabalho	[Sim]
					Sensor de lâmpada preta	[Não]
					Funcionalidade de autoaprendizagem	[Não]
					Precisão de controle	[Não]



ADVERTENCIA PARA LA ELIMINACIÓN CORRECTA DEL PRODUCTO SEGÚN ESTABLECE LA DIRECTIVA EUROPEA 2012/19/UE

Al final de su vida útil, este equipo no debe eliminarse junto a los desechos domésticos. Debe entregarse a centros específicos de recogida diferenciada locales o a distribuidores que facilitan este servicio. Eliminar por separado un equipo eléctrico y electrónico significa evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud derivadas de una eliminación inadecuada y permite reciclar los materiales que lo componen, obteniendo así un ahorro importante de energía y recursos. Para subrayar la obligación de eliminar por separado estos equipos, en el producto aparece un contenedor de basura tachado.



improve your life

www.argoclima.com

Argoclima no asume ninguna responsabilidad por cualquier error o inexactitud en el contenido de este manual y se reserva el derecho de realizar cualquier cambio a este manual, en cualquier momento y sin previo aviso, que considere apropiado por cualquier requerimiento técnico o comercial.